

LICHTPUNT.

EXCELLENT LIGHTING SAVING ENERGY

een uitgave van ETAP | 2008-1



Hotel Mercure Etoile, Parijs, Frankrijk

Medilux: gamma voor
gezondheidssector

E1 ATEX gas

LDI: ledverlichting
in hotels

ETAP op Light+Building
in hal 3 - 3.0 E81

ETAP 
EXCELLENT LIGHTING, SAVING ENERGY

Nieuwe producten

Medilux – gamma voor gezondheidssector	2
ELS – daglichtafhankelijke regeling	4
E1 ATEX gas	4
Bewezen besparing met ELM van Excellum	5
Vlakke boorden	6
ESM RA verruimt de ESM-horizon	6
Kb – robuuste noodverlichting, IP68	7

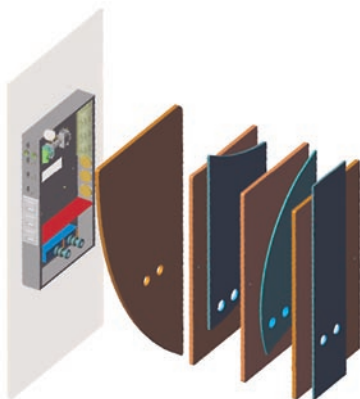
Uitgelicht

Hempelmann Kassel: kenner kiest ETAP	8
LDI schept sfeer in hotels	10

Actueel

ETAP en LDI exposeren op Light+Building in Frankfurt	11
--	----

Medilux – ETAP verruimt gamma voor



frontplaat naar keuze

ETAP voorzag reeds tientallen ziekenhuizen en rusthuizen van algemene en noodverlichting. Met de overname van het Medilux gamma van het Duitse bedrijf Elektra kunnen we nu naast de verlichting ook de bijhorende medische technieken in verzorgingskamers (medische gassen, diverse elektrische aansluitingen, ...) leveren. Voortaan kan ETAP de gezondheidssector nog beter en vollediger bedienen.



gezondheidssector

Verlichting

In verzorgingskamers is er behoefte aan algemene verlichting, leesverlichting, onderzoeksverlichting en nachtverlichting. Eén enkel Medilux armatuur combineert al deze voorzieningen, met zowel een indirecte als een directe verlichtingscomponent. De Medilux verlichting is afzonderlijk verkrijgbaar als wandarmatuur (bijvoorbeeld voor rusthuizen), maar is evengoed te integreren in klassieke medische verzorgingssystemen (zie verder). Uniek aan de armatuur is het zwenkbare gedeelte. Bij onderzoeken kan de indirecte verlichting naar het bed gericht worden, met hogere verlichtingsniveaus als resultaat. In het onderste compartiment is er plaats voor elektrische voorzieningen, zoals stopcontacten of een oproepsysteem.

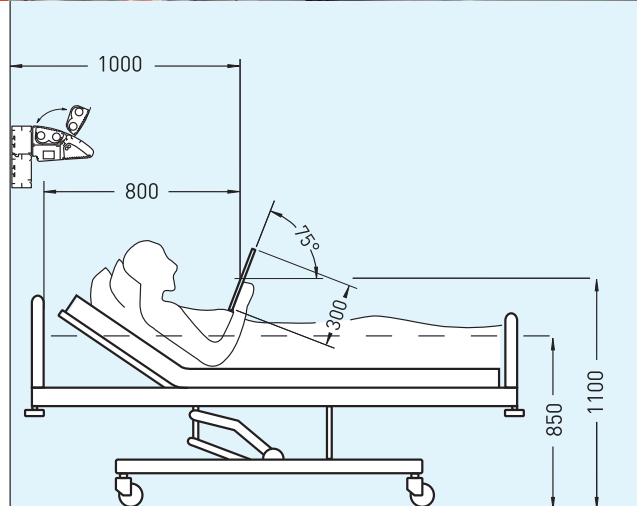
Medische technieken in modern jasje

In eigentijdse verzorgingskamers staat de verlichting steeds vaker los van de medische voorzieningen. Hierdoor is het mogelijk om de medische gassen en elektrische voorzieningen te bundelen in een compacte behuizing, die huiselijker aanvoelt. Uitzonderlijk aan het Medilux systeem is de mogelijkheid om de frontplaat voor deze behuizing op uw maat te ontwikkelen; met afmetingen, materialen, vormen en kleuren die inspelen op de gewenste sfeer.

De medische gassen (maximaal 3) zitten in de voorzijde ingewerkt. De elektrische voorzieningen (stopcontacten, equipotentiaalverbindingen, datacommunicatie, oproepsystemen) zijn discreet verborgen in de zijkanten van de behuizing. Dit alles steeds op maat, volgens uw wensen en met de medische componenten waar u op rekent.

Horizontale systemen

Daarnaast komt de meer klassieke horizontale uitvoering van de medische verzorgingssystemen nog vaak voor, zowel in verzorgingskamers als op de afdeling intensive care. De medische gassen zitten



in één kanaal, de elektrische voorzieningen in een ander. Bij Medilux kunnen in dat geval tot 3 kanalen aan elkaar bevestigd worden. Dit verzorgingssysteem is steeds maatwerk; u bepaalt zelf welke technieken en welke componenten we voor uw project voorzien. Indien gewenst kunnen we ook de verlichtingsarmatuur op het kanaal bevestigen.

Totaalaanbod

ETAP heeft een totaalaanbod voor ziekenhuizen en rusthuizen. Naast het voorgestelde Medilux gamma, biedt ETAP ook een volledig aanbod voor functionele binnenverlichting en noodverlichting.





ELS

ELS, het alom bekende daglichtregelsysteem van ETAP, vindt zijn toepassing reeds in duizenden projecten. Vanuit die enorme ervaring hebben we het systeem nu nog verder geoptimaliseerd.

ETAP introduceerde ruim tien jaar geleden het ETAP-daglichtregelsysteem ELS, dat energie bespaart in ruimtes met veel invallend daglicht. Tegelijk dimt ELS het teveel aan kunstlicht dat werd geïnstalleerd om bijvoorbeeld de lampdepreciatie te compenseren. ELS dankt zijn succes aan de eenvoud, het onopvallende formaat en de individuele regeling per armatuur.

Onze vernieuwde ELS heeft nu een geoptimaliseerd regelgedrag waarmee u tot 10 % extra energie bespaart. Bovendien neemt de flexibiliteit na installatie toe. Het regelbereik is nu nog ruimer, zodat u de werking kunt aanpassen aan veranderende situaties van de locatie.

E1 ATEX gas

E1 is een armaturenreeks met hoge beschermingsgraad, voor agressieve omgevingen. Dit gamma breiden we uit met versies voor toepassingen waar een risico bestaat op gasexplosies (ATEX-toepassingen).

E1 bestaat al voor ATEX-stofomgevingen. Nu bieden we ook armaturen aan die voldoen aan de vereisten voor gasomgevingen, namelijk voor de klasse II 3 G Ex n T4. Heel wat toepassingen, bijvoorbeeld in de chemische industrie, vallen hieronder.

Via een centrale mechanische sluiting kunt u de armatuur eenvoudig openen en afsluiten. Dat verhoogt aanzienlijk het comfort bij onderhoud. Uiteraard behoudt E1 zijn bekende kenmerken zoals een duurzame IP65-beschermingsgraad en een stevige basis IK08 uit glasvezelversterkt polyester. De ATEX-gasversies zijn steeds uitgerust met een beschermkap in polycarbonaat en een cycloïdische reflector. Ze bestaan in de uitvoeringen T8-ø26mm-lamp en T5-ø16mm-lamp, zowel in eenlamp- als tweelampsversie. Als optie kunnen we doorvoerbedrading voorzien.



Atex-gasversie: specifieke uitvoering voor gebieden met risico op gasexplosie

Bewezen besparing met ELM van Excellum

"Als we bij ETAP nog kunnen besparen, dan kunnen we het overal", dachten ze bij Excellum, de jongste telg van de ETAP-groep. Zij pasten hun Energy & Light Manager (ELM) toe op de reeds superefficiënte armaturen in de kantoren van ETAP Verlichting.

Over een uitdaging gesproken: hoe kan men nog besparen als het geïnstalleerde vermogen voor de verlichting al zeer laag is? Dat kan enkel met een geïntegreerde oplossing die de kennis over verlichting vertaalt in krachtige en gebruiksvriendelijke software en uitgekiende elektronica.

De energiebesparing was mogelijk door:

- Tegelijk toepassen van vijf van de zes regelstrategieën (zie onderaan). De zesde strategie "beperking van het piekvermogen" werd in deze case niet opgenomen.
- Een eenvoudig hardwareconcept: Energy Control Units (ECU's) per etage of zone worden via een standaard Ethernet-backbone gekoppeld. Vanuit de ECU's vertrekken robuuste RS485- of DALI-lijnen naar de armaturen en sensoren. Er is geen enkele preconfiguratie vereist, de installateur hoeft geen tijd te besteden aan het noteren of overbrengen van nummers op plannen of lijsten!
- Doordachte software minimaliseert de commissioningtijd ter plaatse. Ook wijzigingen achteraf vragen een minimum aan inspanning.
- Unieke analysefuncties waarmee u van elke armatuur of elke zone alle parameters kunt opvragen.

Door de eenvoudige montage hadden twee installateurs een minimum aan tijd nodig om alle 500 armaturen van een I/O-module te voorzien. Ingebruikname was een kwestie van enkele dagen.

Een geijkte kWh-meter controleert het verbruik. Drie maanden na de installatie kan Excellum trots vaststellen dat ELM zowel accuraat als effectief presteert. Op basis van de geëxtrapoleerde gegevens is het besluit: een jaarlijkse besparing van meer dan 100 MWh, equivalent van een minderuitstoot van 40 ton CO₂, en dat voor het kantoorgebouw van slechts twee etages.

Excellum installeerde het ELM-systeem op twee etages in de kantoren van ETAP Verlichting.

PROJECTGEGEVENS

ETAP hoofdkantoor – kantoren
Verlichting, Malle (België)

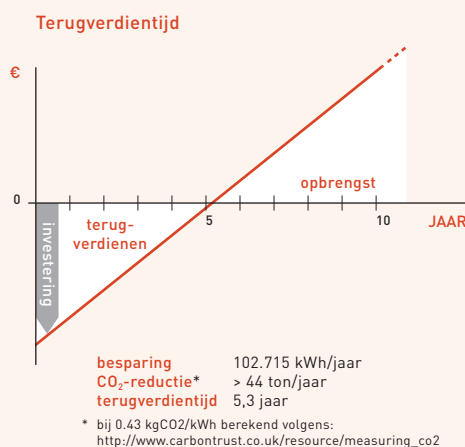
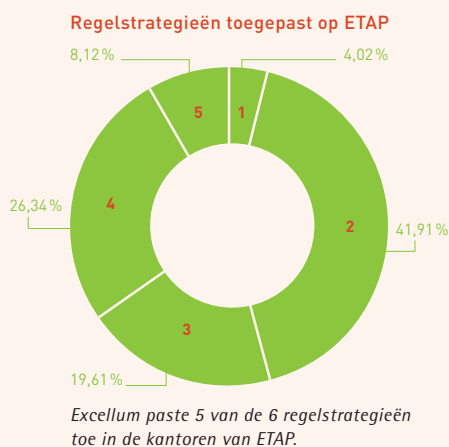
Studie
Excellum, Malle

Installatie
EG-Elec, Turnhout (België)

Commissioning
Excellum, Malle

Aantal knooppunten	561
Aantal armaturen	509
Aantal sensoren	52
> aanwezigheidsdetectoren	33
> drukknoppen	13
> lichtsensoren	6

Aantal pc's met PCS (persoonlijke controlesoftware)	86
--	----



ELM pakt het energieverbruik van de verlichting aan door zes regelstrategieën tegelijk toe te passen:

- 1 Daglichtafhankelijke regeling
- 2 Aanpassing van de verlichting aan de taak
- 3 Aanwezigheidsdetectie
- 4 Intelligente tijdsturing
- 5 Individuele regeling van de verlichting
- 6 Beperking van het piekvermogen

Excellum

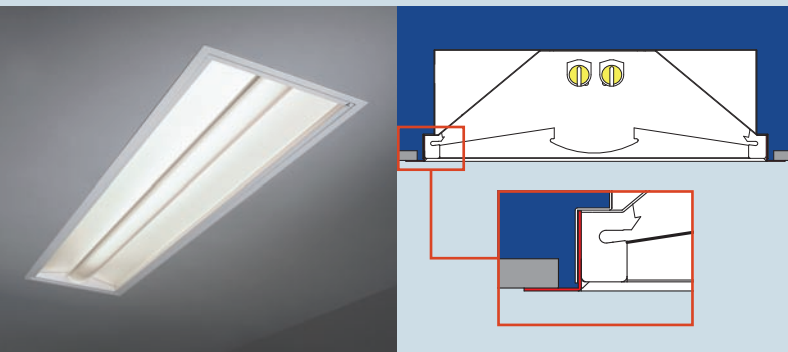
Vlakke boorden



UT1-armatuur met reflector

Klassieke inbouwarmaturen monteert u doorgaans in een systeem-plafond. Ze zijn esthetisch minder geschikt voor toepassing in andere plafonds zoals plaasterplafonds, houten plafonds, ... omdat er een opvallende boord zichtbaar is.

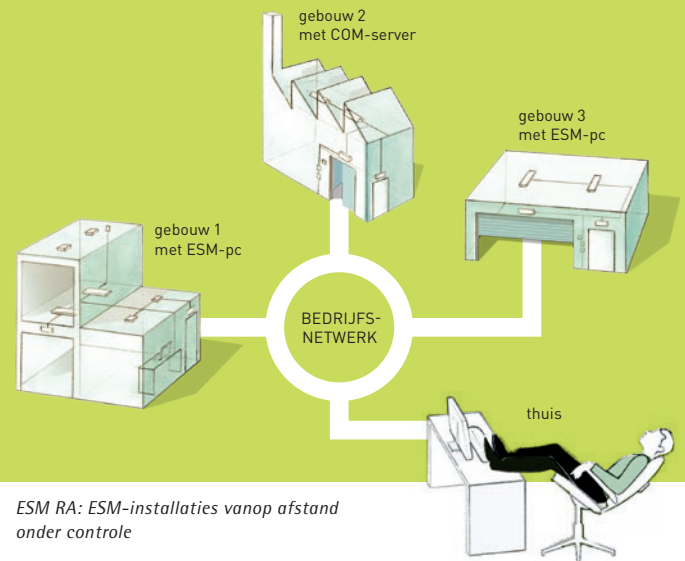
ETAP kan echter ook armaturen met vlakke boorden leveren. U kunt de armaturen dan volledig tegen het plafond aantrekken, zodat het geheel er strak uitziet. Uw ETAP-adviseur geeft u graag meer details over de mogelijkheden.



UM10 strak in het plafond

ESM RA verruimt de ESM-horizon

ETAP Safety Manager (ESM) is een centraal controle- en beheersysteem waarmee u uw noodverlichting via pc kunt opvolgen. Met de uitbreiding ESM RA (Remote Access) kunt u uw afzonderlijke ESM-installaties in elk gebouw consulteren en bedienen vanaf een andere locatie via het bedrijfsnetwerk.



ESM RA: ESM-installaties vanop afstand onder controle

Lagere 'total cost of ownership'

ESM RA verlaagt sterk de *total cost of ownership* van uw noodverlichtingsinstallaties die over meerdere gebouwen verspreid zijn. Voor het opmaken van het logboek (inspecties, testen, defecten en installatiewijzigingen) volgens de EN50172 dient u zich niet meer te verplaatsen, waardoor u tijd en geld bespaart. Bij onderhoudswerken kunt u vanaf een andere locatie online servicereporten afdrukken. Het is dan makkelijk om vooraf het nodige vervangmateriaal (batterijen en lampen) te verzamelen, zodat met één enkel bezoek de ESM installatie in een bepaald gebouw weer in orde is.

Verhoogd gebruiksgemak

U hoeft niet langer voor elk gebouw een verantwoordelijke voor de noodverlichting aan te stellen. Van op één centrale plaats kunt u de noodverlichting in verschillende gebouwen opvolgen en optimaal afstemmen op de lokale gebruiksomstandigheden.

ESM RA is toepasbaar op alle nieuwe en bestaande ESM installaties.

Industriële noodverlichting Kb IP68: ronduit stevig



Kb is een stoere jongen, ontworpen voor belastende industriële omgevingen. Ook in moderne utilitaire gebouwen straalt zijn industriële look betrouwbare duurzaamheid uit.

Veilig

Als permanente signalering van de vluchtweg zijn er Kb-armaturen met ledlichtbron of fluorescentielamp. Met een levensduur meer dan 10 jaar zijn leds bijzonder geschikt voor deze toepassing. De ETAP lichtgeleider-techniek resulteert ook hier in een uitermate homogene uitlichting en daardoor een verhoogde herkenbaarheid.

Uitgebreid toepasbaar

De vluchtwegverlichting met speciaal ontwikkelde reflector voor de fluorescentielamp maakt grote tussenafstanden mogelijk. Zo heeft u minder armaturen nodig. Voor

grotere ophanghoogten is er de versie met verhoogde lumenoutput. De versies voor buitentoepassing garanderen een normconforme werking tot -15°C .

Minder belastend voor het milieu

Met Kb kunt u uw volledige project met milieuvriendelijke NiMH-batterijen uitvoeren. De hoogwaardige behuizingmaterialen zijn bovendien gemakkelijk te recyclen.

Eenvoudige installatie en onderhoud

Een snelle montage is mogelijk door de snelmontagebeugels. De bedrading komt de armatuur aan één zijde binnen, zo hoeft u deze na montage niet meer te openen. Onderhoud kan immers langs de andere zijde van de armatuur. Doorvoerbedrading is standaard.

Kb is niet beschikbaar in Nederland.



Hempelmann Kassel: kenner kiest ETAP



HS-C. Hempelmann Kassel KG is een groothandel waar talrijke installateurs in de regio Kassel zich bevoorraden. De firma is goed thuis in de wereld van gebouwentechniek, elektrische installaties en lichttechniek. Toen zij een nieuw bedrijfsgebouw liet bouwen in Kassel/Waldau, vroeg ze ETAP om een optimale verlichting uit te denken en te leveren.



Gespecialiseerde groothandel voor bouwtechniek

Hempelmann Kassel maakt deel uit van de GC-groep, een samenwerkingsverband van tachtig middelgrote groothandelszaken, verspreid over heel Duitsland. Oorspronkelijk richtte het bedrijf zich hoofdzakelijk op sanitaire installaties, maar de afgelopen jaren heeft het zijn competenties geleidelijk uitgebreid naar de elektriciteitssector en de lichttechniek. Wegens zijn gestage groei heeft Hempelmann Kassel onlangs een nieuw en groter gebouw in gebruik genomen. Het omvat een modern magazijn, showrooms voor o.a. lichttechniek en de kantoren voor de 45 werknemers. ETAP leverde in totaal ca. 400 verlichtingsarmaturen en noodverlichting voor een oppervlakte van 40 000 m².

'Verlicht' partnerschap

De keuze voor ETAP kwam niet uit de lucht vallen. Sinds enkele jaren werken wij met deze groothandel immers samen op het vlak van hoogwaardige verlichtingstechniek. Samen adviseren, bevoorraden en begeleiden wij klanten met projecten die ergonomisch doordachte en energiebesparende verlichtingsconcepten vragen. De vakhandelaars worden ondersteund met deskundige verlichtingsplanning, zodat zij hun klanten niet alleen kwaliteitsoplossingen kunnen aanbieden, maar ook mogelijkheden om te bezuinigen op energie- en bedrijfskosten.

Het goede voorbeeld

Voor het eigen gebouw koos Hempelmann Kassel voor de milieubewuste verlichting van ETAP. Het is vooral de daglichtafhankelijke ELS-regeling die het energieverbruik optimaliseert. Nog geen 200 E5-armaturen zorgen voor een goede en gelijkmatige verlichting in het magazijn. In het industriële railsysteem werden 60 vluchtweg- en signaleringsarmaturen K1 ingebouwd, zodat de werknemers bij gevaar snel en veilig de gebouwen kunnen verlaten.

In de kantoren en showrooms creëren 65 UM18-armaturen – met de innovatieve MesoOptics™-technologie – een aangename werkomgeving, zonder reflectie in de computerschermen. 50 Hoogwaardige noodverlichtingsarmaturen uit de K9-serie met de modernste ledtechnologie garanderen de veiligheid van de werknemers. De ETAP Safety Manager (ESM), een centraal, computergestuurd bestuur- en controlesysteem, controleert voortdurend de goede werking van elke individuele noodverlichtingsarmatuur.

Het volledige bedrijfsgebouw is een toonbeeld van een goede, energiebesparende verlichting in magazijn en kantoren. Dat versterkt uiteraard de geloofwaardigheid van Hempelmann Kassel op het vlak van hoogwaardige verlichtingsconcepten.



Opslagplaats

- 176 E53x/180HFE
- 22 E5200/280HFE
- 41 x K113/11N2 noodverlichting
- 18 x K133/6P noodverlichting voor signalering

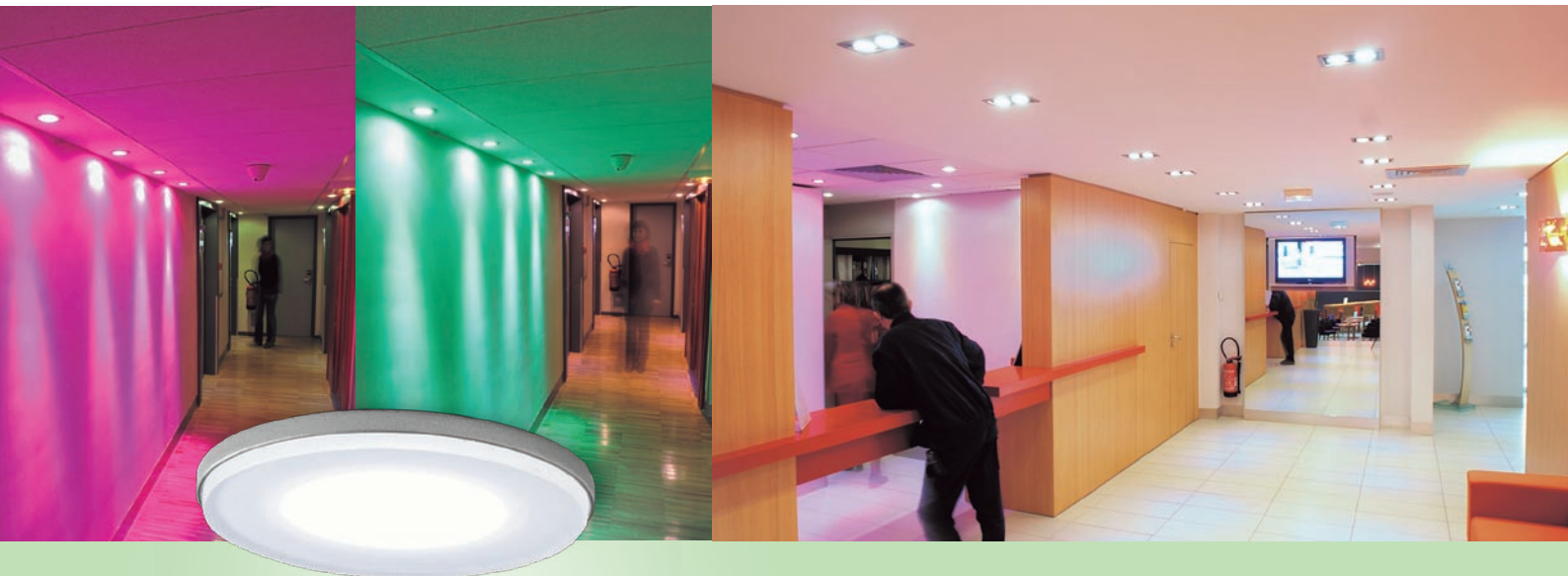
Kantoren

- 65 x UM187/224HFE
- 6 x U5867
- 6 x U1707
- 18 x K9243/1P noodverlichting voor signalering
- 32 x K9013/3N K9-noodverlichtingsmodules

Noodverlichting met ESM



Ledverlichting voor sfeervolle hotelkamers

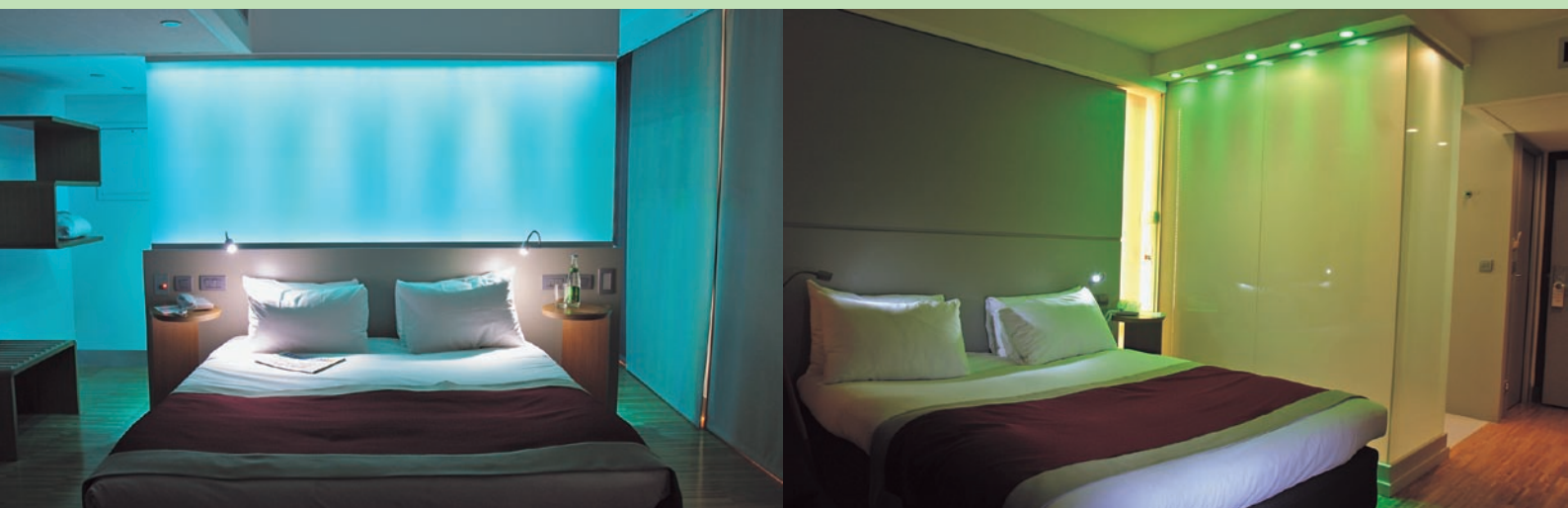


Het gebruik van leds vindt steeds meer ingang op de professionele markt. Zo vroeg de groep Accor aan Led Design Innovation (LDI) om een project met ledverlichting uit te werken voor het Hotel Mercure Etoile in Parijs.

Het is perfect mogelijk een kamer sfeervol te verlichten met ledarmaturen. Door middel van kleursturing kunt u diverse sferen creëren. Dat vereist een iets grotere investering, maar die heeft u na enkele jaren volledig gecompenseerd dankzij het zuinige verbruik en de lage onderhoudskosten van leds in vergelijking met de traditionele halogeenverlichting.

Voor het Hotel Mercure Etoile werden naast de entree, de lobby en het restaurant ook 50 kamers met leds ingericht. Een ledstrip zorgt voor indirecte verlichting achter het bed. De glazen wand tussen badkamer en slaapkamer wordt van bovenaf verlicht door Pluto-armaturen (8W) met kleursturing. In de badkamer produceren dezelfde Pluto-armaturen (7,2W) een sfeervol licht.

De groep Accor koos voor LDI omwille van de jarenlange expertise op het gebied van ledtechnologie. Het feit dat LDI een totaalpakket (armaturen, voeding en sturing) kan aanleveren, was zeker een voordeel.



*Ontdek de nieuwe ETAP-stand
in wereldpremière*



ETAP en LDI exposeren op Light + Building in Frankfurt

In een totaal vernieuwd standconcept presenteren ETAP en LDI u talrijke innovaties en technische hoogstandjes op de beurs Light+Building, van 6 tot en met 11 april in Frankfurt.

- Diffusor armaturen met verbluffende lichttechnische prestaties
- Waterdichte en schokbestendige noodverlichting voor binnen- en buitentoepassing
- Een architecturaal lijnsysteem voor inbouw en opbouw, dat u toelaat om doorheen het hele gebouw met één type profiel te werken
- EBS, de ETAP oplossing voor centrale voeding van noodverlichting
- LDI (Led Design Innovation) presenteert de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van ledverlichting



*Wij nodigen u graag uit om een bezoekje te brengen aan
onze stand. U vindt hem in hal 3 op het nummer 3.0 E81.*



Kantorencomplex Andes verkiest R8

Het fonkelnieuwe kantorencomplex 'Andes' in Wondelgem is een modern gebouw met vier bouwlagen. Architectenteam GWM uit Gent creëerde een modieus ontwerp met als eerste eyecatcher een patio aan de inkom. De ruimtes die volgen, ogen zeer trendy door de mix van landschapsbureaus, meeting rooms en cosy corners.

Het karakter van dit fraaie interieur komt ook in de verlichting tot zijn recht. Architect Gustavo Mulhall vond de R8-diffusorarmaturen met eigentijdse look zo aantrekkelijk dat ETAP een R8-demonstratie-armatuur op de werf leverde. Met het extreem hoge rendement stelde ETAP een esthetische en tevens energiezuinige verlichtingsoplossing voor.

Door het strakke cilindervormige design, de verfijnde afwerking en het efficiënte energie-verbruik is R8 uniek in zijn soort. De HaloOptics®-diffusoren zorgen voor een egale verlichting zonder storende lampaftekening. Alle technische onderdelen van R8 zitten volledig bovenaan in de constructie verborgen waardoor enkel het lichtgevende element zichtbaar is.

De 75 R8-uitvoeringen hangen in lijn met 2 of 3 armaturen boven de bureaus. De ophanging met staaldraden zijn rechtstreeks verbonden aan de betonconstructie. Deze gaan eenvoudig door perforatieopeningen in het plafond, zo behoudt het geheel een strakke en minimalistische uitstraling.

Studiebureau Boucherie
Architect GWM architecten
Algemeen aannemer Floré
Installateur EVIP



ETAP NV
Antwerpsesteenweg 130
2390 Malle
Tel.: +32 (0)3 310 02 11
Fax: +32 (0)3 311 61 42
info.be@etaplighting.com
www.etaplighting.com

8001069-012V/26 - De gegevens in deze publicatie zijn zonder verbintenis en kunnen wijzigen ingevolge technische evolutie.